

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 93

fyrtioförsta årgången

26 mars 1998

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I	<i>Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk</i>	
*	Rådets förordning (EG) nr 663/98 av den 23 mars 1998 om ändring av förordning (EG) nr 2022/95 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland	1
	Kommissionens förordning (EG) nr 664/98 av den 25 mars 1998 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	8
	Kommissionens förordning (EG) nr 665/98 av den 25 mars 1998 om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn	10
	Kommissionens förordning (EG) nr 666/98 av den 25 mars 1998 om ändring av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick	12
	Kommissionens förordning (EG) nr 667/98 av den 25 mars 1998 om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker med avseende på den trettioandra delanbudsinfordran som utfärdas inom ramen för den stående anbudsinfordran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1408/97	14
*	Kommissionens förordning (EG) nr 668/98 av den 25 mars 1998 om ny fördelning av importrättigheter enligt förordning (EG) nr 1006/97 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för import av fryst nötkött avsett för bearbetning	15
	Kommissionens förordning (EG) nr 669/98 av den 25 mars 1998 om fastställande av de högsta exportbidragen för olivolja för den nionde anbudsinfordran enligt den stående anbudsinfordran som utfärdas genom förordning (EG) nr 1978/97	16

Innehåll (Fortsättning)

Kommissionens förordning (EG) nr 670/98 av den 25 mars 1998 om ändring av förordning (EG) nr 2645/97 och om höjning till 150 993 ton av den stående anbudsfordran för export av majs som innehas av det österrikiska interventionsorganet 18

Kommissionens förordning (EG) nr 671/98 av den 25 mars 1998 om ändring av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vissa sockerprodukter 20

Rättelser

* Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 3125/94 av den 20 december 1994 om ändring av förordning (EEG) nr 1722/93 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordningar (EEG) nr 1766/92 och (EEG) nr 1418/76 om produktionsbidrag inom spannmåls- respektive rissektorn (EGT L 330 av den 21.12.1994) 22

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 663/98

av den 23 mars 1998

om ändring av förordning (EG) nr 2022/95 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen⁽¹⁾, särskilt artikel 12 i denna,

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

med beaktande av följande:

A. FÖRFARANDE

1. Tidigare åtgärder

- (1) Genom kommissionens beslut 94/293/EG⁽²⁾ infördes i maj 1994 antidumpningsåtgärder på import av ammoniumnitrat med ursprung i Litauen och Ryssland efter ett regionalt antidumpningsförfarande avseende import till Förenade kungariket. Beslutet avsåg åtgärder i form av godtagande av åtaganden som skulle begränsa exporten till 100 000 ton per år från vart och ett av länderna till Förenade kungariket. Det godtagna åtagandet från de ryska myndigheternas sida bröts emellertid under det första året det var i kraft.

- (2) I juni 1994 inleddes en antidumpningsundersökning för hela gemenskapen avseende import av ammoniumnitrat med ursprung i Litauen och Ryssland⁽³⁾ sedan ett klagomål hade ingivits av de europeiska gödningsmedelstillverkarnas sammanslutning EFMA.

I augusti 1995 införde rådet genom förordning (EG) nr 2022/95⁽⁴⁾ en slutgiltig antidumpningstull i form av en rörlig tull på import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland. Tullbeloppet fastställdes till skillnaden mellan ett minimiimportpris på 102,9 ecu per ton nettoprodukt och cif-priset netto gemenskapens gräns före tullklarering, såvitt det senare var lägre. Samtidigt avslutade kommissionen det regionala antidumpningsförfarandet avseende import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland genom beslut 95/345/EG⁽⁵⁾.

För importen med ursprung i Litauen ledde avgörandena i undersökningen rörande vållande av skada till att det förfarande som gällde hela gemenskapen avslutades genom kommissionens beslut 95/344/EG⁽⁶⁾ utan åtgärder. Det åtagande som avsåg import med ursprung i Litauen till Förenade kungariket, och som hade godtagits inom ramen för det regionala antidumpningsförfarandet, fortsatte emellertid att gälla.

Den undersökning som ledde till att åtgärder avseende hela gemenskapen vidtogs kallas nedan "den ursprungliga undersökningen". Undersökningsperioden för den ursprungliga undersökningen omfattade tiden från och med den 1 april 1993 till och med den 31 mars 1994.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2331/96 (EGT L 317, 6.12.1996, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 129, 21.5.1994, s. 24.

⁽³⁾ EGT C 158, 9.6.1994, s. 3.

⁽⁴⁾ EGT L 198, 23.8.1995, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 198, 23.8.1995, s. 29.

⁽⁶⁾ EGT L 198, 23.8.1995, s. 27.

2. Begäran om återupptagande av undersökningen

- (3) I april 1997 ingav EFMA en begäran i enlighet med artikel 12 i rådets förordning (EG) nr 384/96 (nedan kallad "grundförordningen") om att undersökningen skulle återupptas beträffande import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland i syfte att granska huruvida antidumpningsåtgärderna hade haft någon verkan på återförsäljningspriser eller senare försäljningspriser i gemenskapen.

Begäran ingavs på de gemenskapsproducenters vägnar, vilkas sammanlagda produktion av ammoniumnitrat utgör en större del av den sammanlagda produktionen i gemenskapen av den berörda produkten enligt artikel 5.4 i grundförordningen, dvs. av gemenskapsindustrin i förfarandet.

- (4) Det påstods att införandet av antidumpningstullar på import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland inte hade lett till några rörelser eller till otillräckliga rörelser i återförsäljningspriserna och senare försäljningspriser i gemenskapen. De upplysningar som lämnades in av gemenskapsindustrin innehöll tillräckliga bevis för att berättiga ett återupptagande av undersökningen och bestod av en jämförelse mellan det återförsäljningspris per ton som kunde ha förväntats efter att åtgärderna vidtogs (beräknat på så sätt att alla kostnader som uppkommit mellan importen och återförsäljningen lades till det minimiimportpris som fastställdes i rådets förordning (EG) nr 2022/95) och de faktiska återförsäljningspriserna per ton i två medlemsstater (Frankrike och Förenade kungariket), som påstods stå för 82 % av konsumtionen av ammoniumnitrat i gemenskapen.

3. Återupptagande av undersökningen

- (5) De framlagda bevisen ansågs vara tillräckliga. Därför meddelade kommissionen den 29 maj 1997 genom ett tillkännagivande i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*⁽¹⁾ att undersökningen rörande de antidumpningsåtgärder som var tillämpliga på import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland skulle återupptas i enlighet med artikel 12 i grundförordningen och därefter inleddes den nya undersökningen.

- (6) Kommissionen meddelade officiellt de tillverkare/exportörer och importörer/handlare/distributörer som den visste var berörda, företrädarna för det exporterande landet och gemenskapstillverkarna att undersökningen skulle återupptas. Berörda parter bereddes möjlighet att skriftligen lämna sina synpunkter och att begära att bli hörda. Alla parter som begärde att få bli hörda beviljades detta. Skriftliga och muntliga synpunkter ingavs även av en del importörer/handlare/distributörer samt av EFMA och några av dess medlemmar. Kommissionen skickade frågeformulär direkt till alla tillverkare/exportörer och importörer/handlare/distributörer som den visste var berörda.

a) Tillverkare/exportörer i ursprungslandet och deras närstående företag

Inga svar mottogs inom den fastställda tidsfristen. En tillverkare/exportör svarade efter det att tidsfristen hade gått ut, men svaret kunde inte betraktas som annat än otillräckligt. Detta företag gavs då möjlighet att rätta till bristerna i sitt svar, men gjorde det inte. Företaget underrättades då om att det skulle betraktas som ett icke-samarbetsvilligt företag och gavs i enlighet med artikel 18.4 i grundförordningen möjlighet att yttra sig över detta beslut. Efter det att tidsfristen hade löpt ut svarade företaget att det hade lämnat icke förtroliga upplysningar som borde användas av kommissionen. De icke förtroliga uppgifter som redan hade lämnats var dock otillräckliga för den nya undersökningen.

b) Importörer/handlare/distributörer i gemenskapen

Nio icke-närstående importörer/handlare/distributörer gav sig till känna för kommissionen och besvarade frågeformuläret. Av dessa var det två som senare inte samarbetade och därför uteslöts ur den nya undersökningen. Båda företagen underrättades om detta beslut och gavs möjlighet att yttra sig, i enlighet med artikel 18.4 i grundförordningen.

Kommissionen gjorde kontrollbesök hos följande företag:

- Unifert France, SA, Frankrike
- SHB Trading Ltd., Förenade kungariket
- ConAgra Resources Europe Ltd., Förenade kungariket
- Common Market Fertilizers, SA, Belgien

⁽¹⁾ EGT C 162, 29.5.1997, s. 5.

Återstående tre samarbetsvilliga importörer/handlare/distributörer besöktes inte av kommissionen, men de upplysningar som de hade lämnat in med sina svar beaktades vederbörligen.

- (7) Den nya undersökningen omfattade perioden från och med 1 april 1996 till och med 31 mars 1997 (nedan kallad "den nya undersökningsperioden").
- (8) Den nya undersökningen överskred den normala sexmånadersperiod som anges i artikel 12.4 i grundförordningen på grund av att den markanta bristen på samarbetsvilja försvårade kommissionens arbete att samla in uppgifter.

B. PRODUKT SOM ÄR FÖREMÅL FÖR UNDER-SÖKNING

- (9) Den produkt som undersöktes på nytt är samma produkt, med ursprung i Ryssland, som ingick i den ursprungliga undersökningen, dvs. ammoniumnitrat, som är ett gödselmedel, som tillverkas i tablett- eller granulatform och som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 3102 30 90 (ammoniumnitrat, annan än löst i vatten) och 3102 40 90 (blandningar av ammoniumnitrat med kalciumnitrat eller andra oorganiska ämnen utan gödselverkan, innehållande mer än 28 viktprocent kväve).

C. DEN NYA UNDERSÖKNINGEN

1. Samarbete

- (10) Ingen tillverkare/exportör av ammoniumnitrat i Ryssland — eller närstående importör/handlare/distributör i eller utanför gemenskapen — samarbetade i den nya undersökningen. Dessutom var det inte heller många icke-närstående importörer/handlare/distributörer i eller utanför gemenskapen som var samarbetsvilliga, vilket anges nedan i punkt 11.

Därför användes tillgängliga uppgifter i enlighet med artikel 18 i grundförordningen. Uppgifter som inhämtats från tullmyndigheterna i Förenade kungariket, från branschtidningar, samarbetsvilliga importörer/handlare/distributörer och från gemenskapsindustrin användes där det var lämpligt.

- (11) De samarbetsvilliga företagens inköp utgjorde endast 20 % av importen till gemenskapen av

ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland under den nya undersökningsperioden. Dessutom var ett antal samarbetsvilliga företag icke-samarbetsvilliga företag närstående som också de bedrev handel med ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland. Trots att detta innebar att kommissionen inte kunde vara helt säker på att de inlämnade uppgifterna var fullständiga lämnades de inte utan beaktande, i de fall de var relevanta, eftersom det ansågs att bristerna inte var sådana att de gjorde det orimligt svårt att komma fram till ett rimligt, tillförlitligt avgörande, i enlighet med artikel 18.3 i grundförordningen. I detta avseende användes kostnaderna mellan importen och återförsäljningen, som kontrollerats på plats hos de samarbetsvilliga företag som ansågs ha lämnat de mest utförliga uppgifterna, för att beräkna det återförsäljningspris som rimligen kunde ha förväntats för den berörda produkten efter det att åtgärderna hade införts.

2. Rörelser i återförsäljningspriserna i gemenskapen

- (12) I enlighet med artikel 12.1 och 12.2 i grundförordningen fastställdes det huruvida det hade skett sådana rörelser i återförsäljningspriset, som man kunde förvänta sig efter införandet av antidumpingstullar 1995. I synnerhet jämfördes det återförsäljningspris till första oberoende köpare som borde ha förväntats under den nya undersökningsperioden (referenspriset) med det återförsäljningspris man faktiskt konstaterade under samma period (det faktiska återförsäljningspriset).

a) Beräkning av referenspriset

- (13) För beräkning av referenspriset ansågs det lämpligt att addera minimiimportpriset, som fastställdes i den ursprungliga undersökningen med alla kostnader som uppkommit mellan importen och återförsäljningen plus ett belopp för vinst.

I avsaknad av lämpliga uppgifter gjordes det emellertid skillnad mellan de kostnader som hänförde sig till import som de samarbetsvilliga importörerna/handlarna/distributörerna svarade för — för vilka de kostnader som uppkommit mellan import och återförsäljning kontrollerades på plats — och dem som hänförde sig till import som de icke-samarbetsvilliga företagen svarade för — vilkas kostnader fastställdes på grundval av tillgängliga uppgifter, i enlighet med artikel 18 i grundförordningen.

- (14) Vid beräkningen av de kostnader som uppkommit mellan importen och återförsäljningen för de samarbetsvilliga företagen togs hänsyn till skäliga belopp för tullar, hantering och därmed sammanhängande kostnader, försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader (inklusive kreditkostnader) och vinst, belopp som samtliga hade kontrollerats på plats.

Efter det att resultaten av den nya undersökningen hade offentliggjorts hävdade en importör att den vinst som hade använts inte speglade den faktiska vinsten enligt vad som hade kontrollerats på plats. Den vinst som hade använts prövades på nytt och en lämplig justering gjordes.

- (15) För de icke samarbetsvilliga företagen togs hänsyn till skäliga belopp för tullar, hantering och därmed sammanhängande kostnader, försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader (inklusive kreditkostnader) och vinst, varvid de högsta kostnader som påträffats i de enskilda medlemsstaterna för de samarbetsvilliga företagen användes. Vederbörlig hänsyn togs till det faktum att den import till Förenade kungariket som de icke samarbetsvilliga företagen stod för huvudsakligen skedde i bulk, vilket framgick av den bevisning som tullmyndigheterna lagt fram. Därför inbegreps även kostnaderna för säckar och paketering i beräkningen av de kostnader som uppkommit mellan importen och återförsäljningen beträffande den import till Förenade kungariket som de icke samarbetsvilliga företagen stod för. Vinsten fastställdes på grundval av de uppgifter som fanns med i begäran om en ny undersökning.

- (16) När referenspriset, uttryckt i ecu, för återförsäljning i gemenskapen skulle fastställas för den nya undersökningsperioden lades de vägda genomsnittliga kostnader som uppkommit mellan import och återförsäljning samt vinst till det minimiimportpris som fastställdes under den ursprungliga undersökningen (fastställt på grundval av priset cif gemenskapens gräns oförtullat).

b) *Faktiskt återförsäljningspris sedan åtgärderna införts*

- (17) Därefter fastställdes det faktiska återförsäljningspriset till den första oberoende köparen för all ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland som importerades till gemenskapen under den nya undersökningsperioden. Härvid gjordes skillnad mellan det

faktiska återförsäljningspriset för den import som de samarbetsvilliga importörerna/handlarna/distributörerna stod för och det återförsäljningspris som beräknades för den import som de icke samarbetsvilliga företagen stod för.

- (18) Det faktiska återförsäljningspriset för den import som de samarbetsvilliga företagen stod för beräknades på grundval av uppgifter som kontrollerades på plats.

- (19) Det faktiska återförsäljningspriset för den import som de icke samarbetsvilliga företagen stod för beräknades på grundval av tillgängliga uppgifter i enlighet med artikel 18 i grundförordningen och räknades fram månadsvis per medlemsstat för den nya undersökningsperioden med hjälp av marknadspriser som offentliggjordes i branschtidningar. För att inte belöna bristande samarbetsvilja och med hänsyn till det faktum att dessa marknadspriser hänfödde sig till all importerad ammoniumnitrat, medan rysk ammoniumnitrat enligt uppgifter som inkommit under den nya undersökningens gång sålts till lägre priser än annan importerad ammoniumnitrat, användes i avsaknad av mer användbara uppgifter de lägsta priser som offentliggjordes i branschtidningarna.

- (20) Slutligen beräknades ett enda vägt genomsnittligt faktiskt återförsäljningspris, uttryckt i ecu, för all import av den berörda produkten (både i bulk och förpackad) för den nya undersökningsperioden.

c) *Otillräckliga rörelser i återförsäljningspriserna*

- (21) Skillnaden mellan det faktiska återförsäljningspriset och referenspriset beräknades sedan för att man skulle kunna fastställa huruvida de införda antidumpningsåtgärderna hade lett till tillräckliga rörelser i återförsäljningspriserna.

- (22) De antidumpningsåtgärder som införts visade sig ha lett till otillräckliga rörelser i återförsäljningspriserna i gemenskapen. Det faktiska återförsäljningspriset förblev lägre än referenspriset grundat på ett vägt genomsnitt. Denna bristande prisrörelse uttrycks nedan i procent av det vägda genomsnittliga faktiska återförsäljningspriset: 9,0 %.

Med anledning av denna markanta brist på rörelse i återförsäljningspriserna ansågs det inte nödvändigt att fortsätta att undersöka om de senare försäljningspriserna i gemenskapen hade rört sig tillräckligt.

d) *Andra faktorer som påverkade det genomsnittliga återförsäljningspriset för produkten sedan antidumpningstullar hade införts*

- (23) Inga andra skäl anfördes av de berörda parterna och inte heller upptäcktes några andra faktorer under den nya undersökningen, som förklarade varför återförsäljningspriserna, som det visas ovan, inte rörde sig i den utsträckning som rimligen kunde förväntas sedan antidumpningstullen införts.

Vissa importörer hävdade att de låga återförsäljningspriserna avspeglade det dåliga läget på marknaden för ammoniumnitrat. En sådan situation berör dock inte det förhållande som är föremål för övervägande, dvs. att återförsäljningspriserna under den nya undersökningsperioden (1 år) inte i tillräckligt hög grad avspeglade de kostnader som skulle ha uppstått och de vinster som skulle ha gjorts om minimiimportpriset hade respekterats.

e) *Slutsats*

- (24) Rådet drar slutsatsen att för ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland har antidumpningsåtgärderna inte lett till tillräckliga rörelser i återförsäljningspriserna i gemenskapen i den mening som avses i artikel 12.2 i grundförordningen.

3. Omräkning av dumpningsmarginalen

- (25) I enlighet med artikel 2 i grundförordningen fastställdes en ny dumpningsmarginal i enlighet med artikel 12.2 i den förordningen.

a) *Normalvärde*

- (26) Eftersom ingen tillverkare/exportör hävdade att någon förändring i normalvärdet hade skett, så som avses i artikel 12.5 i grundförordningen, användes det normalvärde som hade fastställts i den ursprungliga undersökningen för det jämförbara landet, Polen, vid omräkningen av dumpningsmarginalen.

b) *Omvärderat exportpris*

- (27) Ett exportpris beräknades för all ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland, vilket hade importerats till gemenskapen under den nya undersökningsperioden.

- (28) För den import som samarbetsvilliga importörer/handlare/distributörer stod för beräknades exportpriserna med hjälp av uppgifter som kontrollerats på plats, på grundval av det pris som dessa aktörer hade betalat eller skulle betala.

- (29) Då det inte fanns några exportpriser för den import som de icke-samarbetsvilliga företagen stod för beslöt att sådana priser skulle konstrueras i enlighet med artikel 2.9 i grundförordningen. I detta sammanhang ansågs inte Eurostats importstatistik vara en tillförlitlig grundval att fastställa sådana priser på, eftersom det uppenbarligen existerade en förbindelse eller ett kompensationsarrangemang mellan parterna. Denna synpunkt sammanföll med den bevisning som tullmyndigheterna i Förenade kungariket hade lagt fram och som tydde på att vissa icke-samarbetsvilliga företag i allmänhet över-skattade exportpriserna. Samma slutsats drogs utifrån de uppgifter beträffande återförsäljningsfaktorer som kommissionen förfogar över och som tyder på ett återförsäljningspris som ligger långt under vad som skulle möjliggöra för en importör att bedriva normal handel om minimiimportpriset hade respekterats. Med andra ord, om alla kostnader som uppstått mellan import och återförsäljning dras av från återförsäljningspriset på fakturan till den första oberoende köparen ger det ett importpris vid gemenskapens gräns före tullklarering, som är lägre än minimiimportpriset.

Tillförlitliga exportpriser vid gemenskapens gräns konstruerades därför på grundval av det pris, till vilket den importerade produkten första gången såldes vidare till en oberoende köpare, fastställt i enlighet med artikel 18 i grundförordningen på grundval av tillgängliga uppgifter, dvs. de uppgifter som anges i punkt 19 ovan, med justeringar för alla kostnader som uppstått mellan importen och återförsäljningen, inklusive den antidumpningstull som skall betalas, samt ett rimligt belopp för vinst. Beloppet för vinst fastställdes på grundval av de uppgifter som fanns med i begäran om återupptagande av undersökningen och som har bekräftats av andra källor.

- (30) Ett vägt genomsnittligt exportpris fritt gemenskapens gräns beräknades sedan för all import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland.

c) *Jämförelse*

- (31) En rättvis jämförelse gjordes mellan det normalvärde som hade fastställts i den ursprungliga undersökningen och det vägda genomsnittliga exportpriset fastställt enligt ovan, i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen.

d) *Dumpingmarginal*

- (32) Jämförelsen mellan normalvärdet och de omvärderade, vägda genomsnittliga exportpriserna visade att det förekom en högre dumpningsmarginal jämfört

med den som fastställdes i den ursprungliga undersökningen. Den omräknade, vägda genomsnittliga dumpningsmarginalen uttryckt i procent av priset cif fritt gemenskapens gräns är: 41,9 %.

e) *Slutsats*

- (33) Eftersom den nya undersökningen har visat att gällande åtgärder har lett till otillräcklig rörelse i återförsäljningspriserna i gemenskapen och att dumpningsmarginalerna har ökat måste gällande åtgärder, i enlighet med artikel 12.3 i grundförordningen, ändras i linje med de nya avgörandena beträffande exportpriserna.

4. Förslag till ändring av de tillämpliga åtgärderna

- (34) De åtgärder som hittills har tillämpats har inte haft avsedd effekt på återförsäljningspriset för ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland på grund av att gällande antidumpningsåtgärder absorberades. De faktiska återförsäljningspriserna under den nya undersökningsperioden avspeglade inte de kostnader som uppstått mellan importledet och återförsäljningsledet.

Under den nya undersökningen övervägdes huruvida det skulle vara lämpligt att helt enkelt höja minimiimportpriset så att det avspeglade den ökade dumpningsmarginalen.

Just det faktum att antidumpningstullarna i form av ett minimiimportpris har absorberats innebär emellertid att alla höjningar av nivån för minimiimportpriset kan bli precis lika ineffektiva när det gäller ändring av återförsäljningspriser eller senare försäljningspriser i gemenskapen.

Av det föregående framgår att den flexibilitet som de ryska tillverkarna/exportörerna har tillåtits genom de hittills tillämpade rörliga antidumpningstullarna inte har lett till tillräckligt ändrade priser för ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland för att dumpningens skadliga verkningar skall ha avhjälpats.

- (35) Avgörandena i den nya undersökningen — och erfarenheterna av de tidigare antidumpningsåtgärder som införts på import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland, vilka medförde överträdelse av ett åtagande under det första året efter att det hade godtagits av kommissionen (se punkt 1 ovan) — leder till slutsatsen att det är välbetänkt att även andra åtgärdernas form. Med hänsyn till att en vär-

detull på denna säsongsbetingade och priskänsliga produkt kan komma att absorberas, anser rådet det lämpligt att ändra den slutgiltiga antidumpningstull som införts på import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland från det minimiimportpris som för närvarande gäller till en specificerad tull per ton. Denna form av antidumpningsåtgärd bör vara mer effektiv när det gäller att ändra återförsäljningspriserna och därmed avhjälpa dumpningens skadliga verkningar.

En importör hävdade att problemet med absorbering av gällande antidumpningstull var begränsat till import i bulk och att en specificerad tull visserligen var skälig för import i bulk men att minimiimportpriset borde fortsätta att gälla för import i säckar. Förtjänsterna hos detta argument övervägdes men det accepterades inte av den anledningen att resultaten av den nya undersökningen tydde på att absorbering av tullar inte var något som var begränsat till den import som skedde i bulk.

En tillverkare i Ryssland, som inte hade gett sig till känna vid något tillfälle innan resultaten av den nya undersökningen lämnades ut, föreslog ett åtagande. Detta förslag övervägdes men bedömdes som omöjligt att acceptera på grund av de ryska tillverkarnas/exportörernas fullständiga brist på samarbete.

- (36) Den nya nivån på antidumpningstullen fastställdes genom att skillnaden mellan exportpriserna i den ursprungliga undersökningen och exportpriserna i den nya undersökningen lades till den tidigare tullnivån (minimiimportpriset minus exportpriset vid gemenskapens gräns i den ursprungliga undersökningen). Den ändrade tull som skall tas ut per ton netto vid gemenskapens gräns är 26,3 ecu per ton.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1.2 i förordning (EG) nr 2022/95 skall ersättas med följande:

”2. Den antidumpningstullsats som skall tillämpas skall vara 26,3 ecu per ton.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 mars 1998.

På rådets vägnar

M. MEACHER

Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 664/98
av den 25 mars 1998
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset
för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2375/96⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁴⁾, särskilt artikel 3.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av

schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 26 mars 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 mars 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 325, 14.12.1996, s. 5.

⁽³⁾ EGT L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 22, 31.1.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 25 mars 1998 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(ecu/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	103,6
	204	67,8
	212	108,6
	624	190,7
	999	117,7
0709 90 70	052	122,4
	204	137,8
	624	209,3
	999	156,5
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	36,5
	204	36,9
	212	44,7
	400	55,9
	600	49,7
	624	48,7
	999	45,4
0805 30 10	600	79,5
	999	79,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	42,5
	060	43,6
	388	98,2
	400	99,0
	404	93,8
	508	92,5
	512	94,3
	524	95,1
	528	97,1
	720	72,9
	999	82,9
0808 20 50	388	67,5
	512	73,9
	528	86,3
	720	66,4
	999	73,5

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2317/97 (EGT L 321, 22.11.1997, s. 19).
Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 665/98

av den 25 mars 1998

om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1599/96 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1422/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av melass inom sockersektorn och om ändring av förordning (EEG) nr 785/68 ⁽³⁾, särskilt artiklarna 1.2 och 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 1422/95 föreskrivs att cif-importpriset för melass, i fortsättningen kallat "representativt pris" skall fastställas i enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 785/68 ⁽⁴⁾. Detta pris bör fastställas för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i den förordningen.

Det representativa priset för melass beräknas för ett gränsövergångsställe i gemenskapen, i detta fall Amsterdam. Detta pris bör beräknas med utgångspunkt i de mest förmånliga uppköpsmöjligheterna på världsmarknaden, vilka fastställs på grundval av noteringarna eller priserna på den marknaden, justerade efter eventuella kvalitetskillnader i förhållande till standardkvaliteten. Standardkvaliteten för melass har definierats i förordning (EEG) nr 785/68.

Vid fastställandet av de mest förmånliga uppköpsmöjligheterna på världsmarknaden bör hänsyn tas till all information om anbud på världsmarknaden, priser som registrerats på viktigare marknader i tredje land och försäljningskontrakt som ingåtts i internationell handel och som kommit till kommissionens kännedom antingen direkt eller via medlemsstaterna. I enlighet med artikel 7 i förordning (EEG) nr 785/68 får detta fastställande bygga på genomsnittet av flera priser, på villkor att detta genomsnitt kan betraktas som representativt för den faktiska marknadsutvecklingen.

Informationen skall inte beaktas när det inte är fråga om varor av sund och god marknadsmissig kvalitet eller om det pris som anges i anbudet endast gäller en liten kvantitet och inte är representativt för marknaden. Dessutom skall det bortses från anbudspriser som inte kan antas vara representativa för den faktiska marknadsutvecklingen.

För att få upplysningar om melass av standardkvalitet som är jämförbara måste, allt efter den erbjudna melassens kvalitet, priserna höjas eller sänkas i förhållande till de resultat som erhållits i enlighet med artikel 6 i förordning (EEG) nr 785/68.

Ett representativt pris får i undantagsfall förbli oförändrat under en begränsad period när det anbudspris som legat till grund för det föregående fastställandet av det representativa priset inte har kommit till kommissionens kännedom och de anbudspriser som finns tillgängliga inte verkar vara tillräckligt representativa för den faktiska marknadsutvecklingen och skulle medföra plötsliga och väsentliga förändringar av det representativa priset.

När det finns en skillnad mellan utlösningspriset för produkten i fråga och det representativa priset bör tilläggsbeloppen för import fastställas på de villkor som anges i artikel 3 i förordning (EG) nr 1422/95. Om importtullen upphävs tillfälligt i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 bör särskilda belopp fastställas för dessa tullar.

Tillämpningen av dessa bestämmelser medför att de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av produkterna i fråga bör fastställas så som anges i bilagan till denna förordning.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och de tilläggsbelopp som skall tillämpas vid import av den produkt som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1422/95 fastställs i enlighet med bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 26 mars 1998.

⁽¹⁾ EGT L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EGT L 206, 16.8.1996, s. 43.

⁽³⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 12.

⁽⁴⁾ EGT L 145, 27.6.1968, s. 12.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 mars 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Förordning om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn

KN-nummer	Representativt pris i ecu per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Tilläggsbelopp i ecu per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Den tull i ecu som skall tas ut på grund av det upphävande som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 per 100 kg nettovikt av produkten i fråga ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	7,23	0,00	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	8,67	—	0,00

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i den ändrade förordningen (EEG) nr 785/68.

⁽²⁾ Detta belopp skall i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 ersätta den tullsats som Gemensamma tulltaxan föreskriver för dessa produkter.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 666/98
av den 25 mars 1998
om ändring av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1599/96 ⁽²⁾, särskilt artikel 19.4 andra stycket i denna, och

med beaktande av följande:

Exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 610/98 ⁽³⁾.

Tillämpningen av de närmare bestämmelserna i förordning (EG) nr 610/98 på de uppgifter som kommissionen har kännedom om medför att de nu gällande exportbi-

dragen bör ändras till de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidragen för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i förordning (EEG) nr 1785/81, odenaturerade och exporterade i obearbetat skick, fastställdes i bilagan till förordning (EG) nr 610/98 och skall ändras till de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 26 mars 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 mars 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EGT L 206, 16.8.1996, s. 43.

⁽³⁾ EGT L 82, 19.3.1998, s. 5.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 25 mars 1998 om ändring av exportbidragen för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick

Produktnummer	Bidragsbelopp
	— ecu/100 kg —
1701 11 90 9100	39,25 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	36,51 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	39,25 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	36,51 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— ecu/1 % sackaros × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4267
	— ecu/100 kg —
1701 99 10 9100	42,67
1701 99 10 9910	42,30
1701 99 10 9950	42,30
	— ecu/1 % sackaros × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4267

⁽¹⁾ Tillämpligt på råsocker med utbyte på 92 %. Om utbytet är ett annat än 92 % skall det tillämpliga exportbidraget beräknas i enlighet med bestämmelserna i artikel 17a.4 i förordning (EEG) nr 1785/81.

⁽²⁾ Fastställande upphävt genom kommissionens förordning (EEG) nr 2689/85 (EGT L 255, 26.9.1985, s. 12), ändrad genom förordning (EEG) nr 3251/85 (EGT L 309, 21.11.1985, s. 14).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 667/98

av den 25 mars 1998

om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker med avseende på den trettioandra delanbudsinfördran som utfärdas inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1408/97

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1599/96 ⁽²⁾, särskilt artikel 17.5 b andra stycket i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 1408/97 av den 22 juli 1997 om en stående anbudsinfördran för att fastställa importavgifter och/eller exportbidrag för vitsocker ⁽³⁾, krävs att delanbudsinfördringar skall utfärdas för export av detta socker.

I enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1408/97 skall ett maximalt exportbidrag fastställas för den aktuella delanbudsinfördran i förekommande fall, med hänsyn

särskilt till situationen och den förutsebara utvecklingen i gemenskapen och på världsmarknaden i fråga om socker.

Efter en granskning av de anbud som har lämnats in till följd av den trettioandra delanbudsinfördran bör de bestämmelser som anges i artikel 1 fastställas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med avseende på den trettioandra delanbudsinfördran för vitsocker som utfärdas i enlighet med förordning (EG) nr 1408/97 skall det maximala beloppet för exportbidrag fastställas till 45,360 ecu per 100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 26 mars 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 mars 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EGT L 206, 16.8.1996, s. 43.

⁽³⁾ EGT L 194, 23.7.1997, s. 16.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 668/98

av den 25 mars 1998

om ny fördelning av importrättigheter enligt förordning (EG) nr 1006/97 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för import av fryst nötkött avsett för bearbetningEUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1006/97 av den 4 juni 1997 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för import av fryst nötkött avsett för bearbetning (1 juli 1997 – 30 juni 1998) ⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 260/98 ⁽²⁾, särskilt artikel 6.2 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 1006/97 föreskrivs för perioden 1 juli 1997 – 30 juni 1998 öppnande och förvaltning av en tullkvot på 50 700 ton fryst nötkött avsett för bearbetning. I artikel 6 i nämnda förordning fastställs en ny fördelning av oanvända importrättigheter med hänsyn till det eventuella utnyttjandet av importrättigheter före slutet av februari 1998 när det gäller A-produkter respektive B-produkter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De kvantiteter som anges i artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1006/97 skall totalt uppgå till 29 322 ton.
2. Den uppdelning som avses i artikel 6.2 i förordning (EG) nr 1006/97 skall göras enligt följande:
 - 29 000 ton för A-produkter,
 - 322 ton för B-produkter.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 mars 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EGT L 145, 5.6.1997, s. 10.⁽²⁾ EGT L 25, 31.1.1998, s. 42.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 669/98

av den 25 mars 1998

**om fastställande av de högsta exportbidragen för olivolja för den nionde
anbudsinfordran enligt den stående anbudsinfordran som utfärdas genom
förordning (EG) nr 1978/97**EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNINGmed beaktande av Fördraget om upprättandet av Euro-
peiska gemenskapen,med beaktande av rådets förordning nr 136/66/EEG av
den 22 september 1966 om den gemensamma organisa-
tionen av marknaden för oljor och fetter⁽¹⁾, senast ändrad
genom förordning (EG) nr 1581/96⁽²⁾, särskilt artikel 3 i
denna, och

med beaktande av följande:

Genom kommissionens förordning (EG) nr 1978/97⁽³⁾
utfärdas en stående anbudsinfordran i syfte att bestämma
exportbidragen för olivolja.I artikel 6 i förordning (EG) nr 1978/97 föreskrivs att de
högsta beloppen för exportbidrag skall fastställas med
hänsyn särskilt till den rådande situationen och den
förväntade utvecklingen på marknaden för olivolja inom
gemenskapen och på världsmarknaden och på grundval
av mottagna anbud. Kontrakt tilldelas varje anbudsgivaresom lämnar in ett anbud som motsvarar det högsta
exportbidraget eller ett lägre belopp.I syfte att tillämpa ovan nämnda bestämmelser, bör de
högsta exportbidragen fastställas till de nivåer som anges i
bilagan.De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga
med yttrandet från Förvaltningskommittén för oljor och
fetter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*Exportbidragen för olivolja för den nionde anbuds-
infordran enligt den stående anbudsinfordran som
utfärdas genom förordning (EG) nr 1978/97 fastställs i
bilagan på grundval av de anbud som lämnas in senast
den 23 mars 1998.*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 26 mars 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 mars 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EGT 172, 30.9.1966, s. 3025/66.⁽²⁾ EGT L 206, 16.8.1996, s. 11.⁽³⁾ EGT L 278, 11.10.1997, s. 7.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 25 mars 1998 om fastställande av de högsta exportbidragen för olivolja för den nionde anbudsfordran enligt den stående anbudsfordran som utfärdas genom förordning (EG) nr 1978/97

(ecu/100 kg)

Produktkod	Bidragsbelopp
1509 10 90 9100	—
1509 10 90 9900	—
1509 90 00 9100	—
1509 90 00 9900	—
1510 00 90 9100	—
1510 00 90 9900	—

Anm.: Produktkoder och fotnoter definieras i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 3846/87.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 670/98

av den 25 mars 1998

om ändring av förordning (EG) nr 2645/97 och om höjning till 150 993 ton av den stående anbudsinfordran för export av majs som innehas av det österrikiska interventionsorganet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 923/96⁽²⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 2131/93⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2193/96⁽⁴⁾, fastställs förfarandet vid och villkoren för försäljning av spannmål som innehas av interventionsorganet.

Genom kommissionens förordning (EG) nr 2645/97⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 266/98⁽⁶⁾ inleddes en stående anbudsinfordran för export av 102 290 ton majs som skall exporteras till alla tredje länder; Österrike underrättade kommissionen om dess interventionsorgans avsikt att öka den mängd som omfattas av en stående anbudsinfordran för export med 48 703 ton. Den totala mängden majs som innehas av det österrikiska interventionsorganet för vilken en stående anbudsinfordran för export har inletts bör därför ökas till 150 993 ton.

Det är nödvändigt att fastställa en sista dag för den sista delanbudsinfordran som föreskrivs i kommissionens förordningar (EG) nr 2645/97.

Denna ökning av anbudsinfordran nödvändiggör en ändring av förteckningen över områden och mängder på lager. Bilaga I till förordning (EG) nr 2645/97 måste därför ändras.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2645/97 ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 skall ersättas med följande:

"Artikel 2

1. Anbudsinfordran skall omfatta högst 150 993 ton majs som skall exporteras till alla tredje länderna.

2. Lagringsorterna för 150 993 ton majs anges i bilaga I till denna förordning."

2. Punkt 3 i artikel 5 skall ersättas med följande:

"3. Tidsfristen för den sista delanbudsinfordran löper ut den 28 maj 1998 kl. 9.00 (Brysseltid)."

3. Bilaga I skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 mars 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EGT L 191, 31.7.1993, s. 76.

⁽⁴⁾ EGT L 293, 16.11.1996, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 356, 31.12.1997, s. 36.

⁽⁶⁾ EGT L 25, 31.1.1998, s. 67.

*BILAGA**"BILAGA I*

(ton)

Lagringsorter	Mängd
Niederösterreich/nördliches Burgenland	59 380
Steiermark/südliches Burgenland	52 201
Kärnten	10 725
Oberösterreich	28 687 ^a

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 671/98
av den 25 mars 1998
om ändring av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av
vissa sockerprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1599/96 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1423/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av produkter inom sockersektorn med undantag av melass ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1143/97 ⁽⁴⁾, särskilt andra stycket i artikel 1.2 och artikel 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar

fastställs genom kommissionens förordning (EG) nr 1222/97 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 646/98 ⁽⁶⁾.

I enlighet med de regler och villkor för fastställande som anges i förordning (EG) nr 1423/95 medför de uppgifter som kommissionen har kännedom om att de belopp som nu är i kraft bör ändras enligt bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1423/95 skall vara de som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 26 mars 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 mars 1998.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EGT L 206, 16.8.1996, s. 43.

⁽³⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EGT L 165, 24.6.1997, s. 11.

⁽⁵⁾ EGT L 173, 1.7.1997, s. 3.

⁽⁶⁾ EGT L 87, 21.3.1998, s. 12.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 25 mars 1998 om ändring av de representativa priser och de tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 99

(ecu)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg nettovikt av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	22,48	5,06
1701 11 90 ⁽¹⁾	22,48	10,29
1701 12 10 ⁽¹⁾	22,48	4,87
1701 12 90 ⁽¹⁾	22,48	9,86
1701 91 00 ⁽²⁾	24,03	13,59
1701 99 10 ⁽²⁾	24,03	8,70
1701 99 90 ⁽²⁾	24,03	8,70
1702 90 99 ⁽³⁾	0,24	0,40

⁽¹⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 431/68 (EGT L 89, 10.4.1968, s. 3), såsom den ändrats.

⁽²⁾ Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 793/72 (EGT L 94, 21.4.1972, s. 1).

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackarosinnehåll.

RÄTTELSER

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 3125/94 av den 20 december 1994 om ändring av förordning (EEG) nr 1722/93 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordningar (EEG) nr 1766/92 och (EEG) nr 1418/76 om produktionsbidrag inom spannmåls- respektive rissektorn

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 330 av den 21 december 1994)

På sidan 40, andra punkten i artikel 1.3.b skall det

i stället för:

”2. Potatisstärkelse:

$$\frac{\text{Faktisk \% torrsubstans}}{87} \times \text{produktionsbidrag}”$$

vara:

”2. Potatisstärkelse:

$$\frac{\text{Faktisk \% torrsubstans}}{80} \times \text{produktionsbidrag}”$$
